

Courriel

Repentigny, le 5 avril 2017

**Objet : Demande d'accès concernant Dépotoir Mousseau, ancien lot 1 à St-Liguori.**

Madame,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 16 mars dernier et à notre conversation téléphonique du 4 avril, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en annexe les documents visés par votre demandé. Il s'agit de :

1. Rapport de l'inspection du 27 avril 2000, 3 pages
2. Rapport de l'inspection du 24 mars 2000, 5 pages
3. Rapport d'inspection du 9 novembre 1998, 6 pages
4. Rapport d'inspection du 17 juin 1998, 10 pages

Vous noterez que dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original signé par : Isabelle Falardeau  
Répondante régionale de l'accès  
aux documents

p. j.

Bureau de Montréal  
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860  
Montréal (Québec) H1T 3X9  
Téléphone : 514 873-3636  
Télécopieur : 514 873-5662

Bureau de Laval  
850, boulevard Vanier  
Laval (Québec)  
Téléphone : 450 661-2008  
Télécopieur : 450 661-2217

Bureau de Lanaudière  
100, boulevard Industriel  
Repentigny (Québec) J6A 4X6  
Téléphone : 450 654-4355  
Télécopieur 450 654-6131

Bureau des Laurentides  
300, rue Sicard, bureau 80  
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5  
Téléphone : 450 433-2220  
Télécopieur : 450 433-1315

Courriel : [isabelle.falardeau@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:isabelle.falardeau@mddelcc.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.mddelcc.gouv.qc.ca](http://www.mddelcc.gouv.qc.ca)

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-03870-01  
N/INTERVENTION : 141157111

DATE DE RÉDACTION : 2000-05-02

**1. IDENTIFICATION**

DATE D'INSPECTION : 2000-04-27

INSPECTEUR : DENIS CAREAU

ACCOMPAGNÉ DE :

**LIEU INSPECTÉ**

**ADRESSE POSTALE (si différente)**

Ancien Dépotoir Mousseau  
Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan  
Lot 1, St-Liguori

**PLAIGNANT(E) : N/A ( ✓ )    Rencontré                    oui ( )                    non ( )**

**NOM / ADRESSE**

**TÉLÉPHONE**

**PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :**

**NOM / FONCTION**

**TÉLÉPHONE**

**PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :**

**PHOTO(S) ( ✓ )    Nombre : ( 3 )    CROQUIS ( )    PLAN(S) ( )    CARTE(S) ( )**

**AUTRE(S) ANNEXE(S) : ( )**

1.  
Facture et bon de pesés.

2.

**BUT(S) :**            Vérification des travaux de récupération des contenants.

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 2000-05-02

**2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION**

Lors d'une conversation avec art 53-54 de art 23-24, ce dernier me confirme que les derniers contenants ont été récupérés le lundi. 5 barils ont été utilisés pour effectuer cette opération.

Le conteneur aurait quitté le jour même le site en direction du lieu d'élimination.

La facture du contrat forfaitaire et le bon de pesée sont joints en annexe.

Une visite du site a été réalisée le 27 avril 2000. Aucun indice de matières suspectes n'a été observé dans l'aire d'entreposage. Il reste sur place des morceaux de barils rouillés, surtout des couvercles ou des fonds (voir photos).

page 2 de 3

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 2000-05-02

**3. CONCLUSION**

Les barils restant ont été récupérés et placés dans le conteneur. Il ne semble plus y avoir sur place de résidus suspects.

**4. RECOMMANDATION(S)**

Compte tenu que les barils ont été récupérés, je recommande la fermeture du dossier d'inspection. Je recommande le maintien de ce site à l'inventaire des sols contaminés.

**5. VÉRIFICATION**

- RÉDIGÉ PAR : DENIS CAREAU

2000-05-02

- VÉRIFIÉ PAR : SYLVIE GENDRON

2000/05/08

COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

page 3 de 3

**Nom :** Ancien Dépotoir Mousseau

**Municipalité :** Saint-Liguori

**Date :** 2000-04-27

**N/D :** 7610-14-01-03870-01

**Photo # : 1**

**Référence Photo :** P0001317.JPG

**Note :** Vue générale suite aux travaux de récupération.



**Photo # : 2**

**Référence Photo :** P0001318.JPG

**Note :** Idem photo 1

**Photo # : 3**

**Référence Photo :** P0001319.JPG

**Note :** Idem photo 1



**Photographié par :** Denis Careau

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-03870-01  
N/INTERVENTION : 141157111

DATE DE RÉDACTION : 2000-05-02

**1. IDENTIFICATION**

DATE D'INSPECTION : 2000-03-24

INSPECTEUR : DENIS CAREAU

ACCOMPAGNÉ DE :

**LIEU INSPECTÉ**

**ADRESSE POSTALE (si différente)**

Ancien Dépotoir Mousseau  
Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan  
Lot 1, St-Liguori

PLAIGNANT(E) : N/A (  )    Rencontré    oui ( )    non ( )

NOM / ADRESSE

TÉLÉPHONE

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

NOM / FONCTION

TÉLÉPHONE

art 53-54

art 23-24

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

PHOTO(S) (  )    Nombre : ( 6 )    CROQUIS ( )    PLAN(S) ( )    CARTE(S) ( )

AUTRE(S) ANNEXE(S) : ( )

1.

2.

BUT(S) :    Supervision des travaux de récupération des barils de matières dangereuses.

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 2000-05-02

**2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION**

Les travaux se sont déroulés toute la journée du vendredi 24 mars 2000. Une rétrocaveuse a été utilisée pour la récupération des barils. Les contenants récupérés ont été placés dans un conteneur situé à proximité. À la fin de la journée, il restait des contenants de plastiques. Ces derniers devaient être vidés de leur contenu avant la manipulation. Des contenants avec grande ouverture seront utilisés pour récupérer le contenu de ces barils. La suite des travaux s'est donc effectué le lundi suivant.

Les barils d'acier récupérés étaient relativement en mauvais état en particulier la portion de métal en contact avec le sol. De multiples perforations sont visibles à ce niveau et démontrent que ces contenants n'étaient plus étanches depuis un certain temps. Par contre, aucune odeur particulière (formaldéhyde ou autres) n'a été perçue lors de travaux de récupération.

page 2 de 3

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 2000-03-06

**3. CONCLUSION**

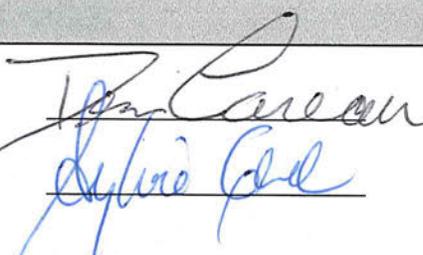
Les barils d'acier ont été récupérés et placés dans un conteneur. Les barils de plastiques restant ont été récupérés le lundi suivant.

**4. RECOMMANDATION(S)**

S'assurer de la récupération des barils restants et réaliser une inspection pour vérifier les travaux de récupérations. Maintenir ce lieux à l'inventaire des terrains contaminés.

**5. VÉRIFICATION**

- RÉDIGÉ PAR : DENIS CAREAU



2000-05-02

- VÉRIFIÉ PAR : SYLVIE GENDRON



COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :

page 3 de 3

**Nom :** Ancien Dépotoir Mousseau

**Municipalité :** Saint-Liguori

**Date :** 2000-03-24

**N/D :** 7610-14-01-03870-01

**Photo # :** 4

**Référence Photo :** P0001028.JPG

**Note :** Idem photo 1



**Photo # :** 5

**Référence Photo :** P0001034.jpg

**Note :** Barils de plastique à vider pour la récupération.

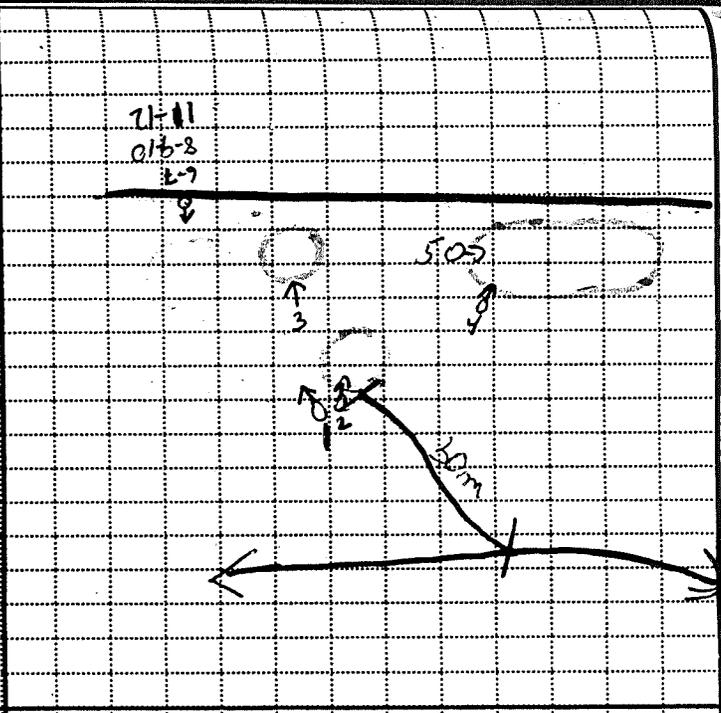
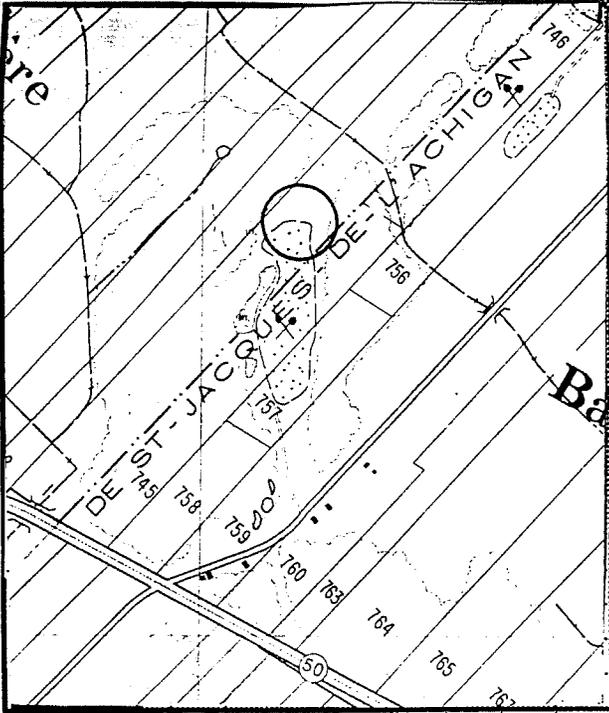
**Photo # :** 6

**Référence Photo :** P0001236.JPG

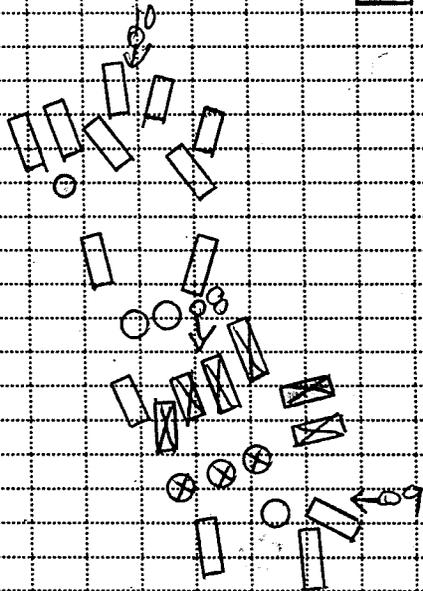
**Note :** Vue des récipients dans le conteneur.



**Photographié par :** Denis Careau



- = Barils de métal
- = Barils de carton
- = Baril échamblonné
- = Arbre



*N.B. Croquis approximatif  
Retour à l'échelle*

Croquis dessiné par :

LÉGENDE

NOM	DENIS CAREAU
SIGNATURE	<i>Denis Careau</i>
DATE	98-06-15
N° RÉF.	7610-14-01-0387001
LIEU	Ancien dépotoir Mousseau
SECTEUR	

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 1998-11-06

**1. IDENTIFICATION**

DATE D'INSPECTION : 1998-09-22 et 98-11-04

INSPECTEUR : DENIS CAREAU

ACCOMPAGNÉ DE :

**LIEU INSPECTÉ**

**ADRESSE POSTALE (si différente)**

Ancien Dépotoir Mousseau  
Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan  
Lot 1, St-Liguori

PLAIGNANT(E) : N/A (✓)    Rencontré    oui ( )    non ( )

NOM / ADRESSE

TÉLÉPHONE

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

NOM / FONCTION

TÉLÉPHONE

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

PHOTO(S) ( )    Nombre : ( )    CROQUIS ( )    PLAN(S) ( )    CARTE(S) ( )

AUTRE(S) ANNEXE(S) : ( )

1.

2.

BUT(S) :    Localiser le site du dépôt et identifier le propriétaire.

## RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 1998-11-06

### 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

Une visite à la municipalité a permis, le 22 septembre 1998, d'identifier les propriétaires des lots avoisinants le site de dépôt. Un problème au niveau du GPS n'a cependant pas permis de localiser le site lors de cette inspection.

La visite subséquente a permis de localiser le site. La localisation de l'entrée du site (près de la route) et de l'accumulation des barils a été effectuée à l'aide d'un GPS Garmin modèle 45.

Les coordonnées relevées sont les suivantes :

Entrée du site : N 45° 58' 22,2''  
W 73° 31' 56,7''  
Aire d'entreposage: N 45° 58' 47,0''  
W 73° 31' 53,7''

Ces coordonnées ont été rapportées sur une carte cadastrale au 1 :20 000. Une copie de cette surface est jointe au présent rapport. Aussi, selon les informations récoltées, le propriétaire du terrain serait :

M. Gilles Gagné  
11 rang de l'Église  
Saint-Liguori  
J0K 2X0

**RAPPORT D'INSPECTION**

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 1998-11-06

**3. CONCLUSION**

Il y a présence de barils contenant des résidus sur le terrain de M. Gagné..

**4. RECOMMANDATION(S)**

Je recommande, tel que prévu dans la note au dossier du 1 septembre 1998, transmettre un avis d'infraction au propriétaire pour non respect de l'article 20 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

**5. VÉRIFICATION**

- RÉDIGÉ PAR : DENIS CAREAU

*Denis Careau*

98-11-06

- VÉRIFIÉ PAR : SYLVIE GENDRON

*Sylvie Gendron*

*98/11/09*

**COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :**

---

---

---

---

---

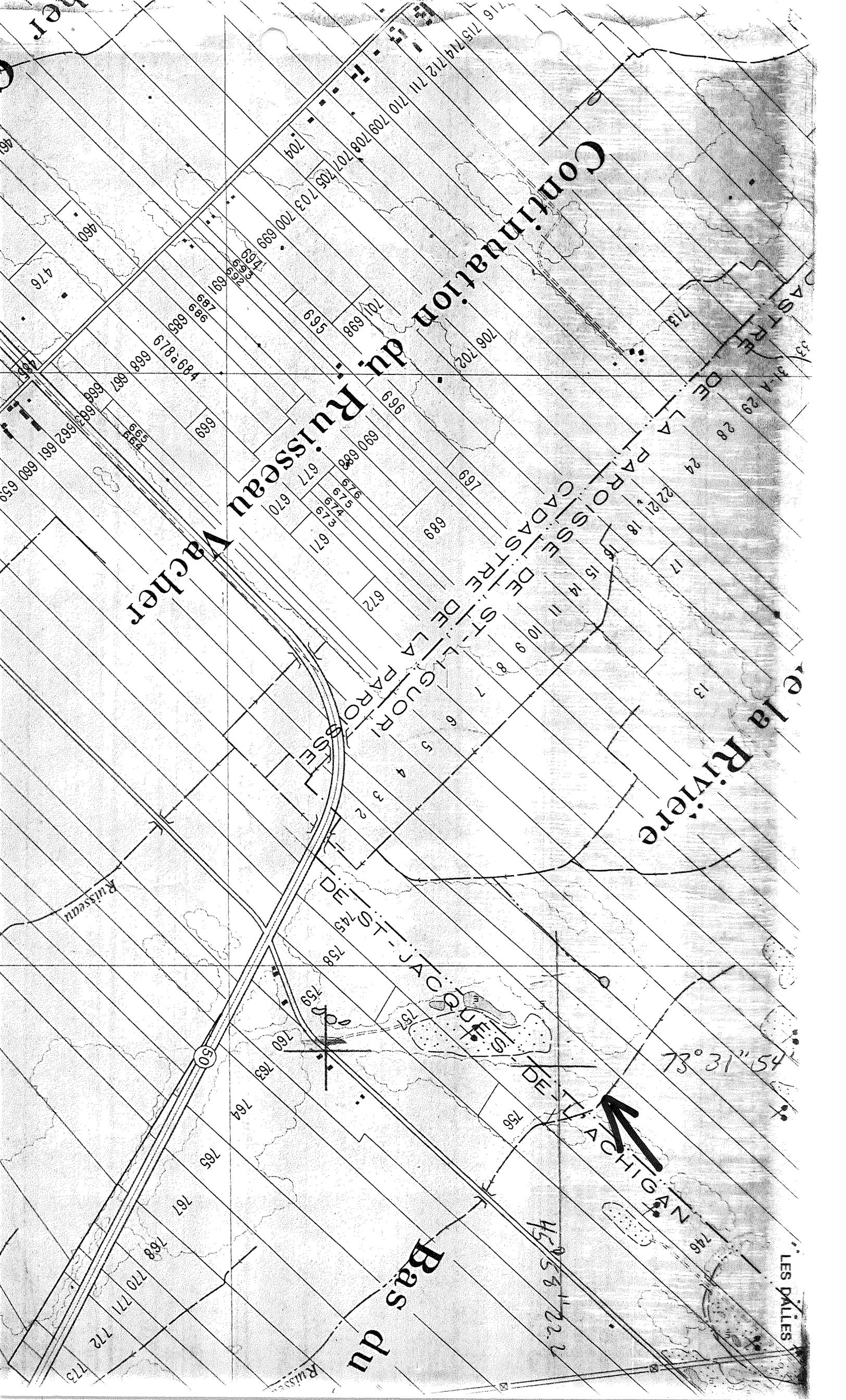
---

---

---

---

---



Continuation du Ruisseau Vacher

PAROISSE DE ST-LIGUORI DE LA GUORIE

PAROISSE DE CADASTRE

de la Riviere

Bas du Ruisseau

ACHIGAN

73° 31' 54"

45° 58' 22.2"

LES DALLIES

her

ASTRE

29 28 24

22 21 18

17 15 14 11 10 9 8

7 6 5 4 3 2

13

14 13

12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2

1 0 745 758

759 760 763 764

765 767 768

770 771 772 773

774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

Rivière

Bas du Lac Ou

ion Sud-Ouest de la Rivière

PAROISSE DE ST-LIGUORI  
CADASTRE DE LA PAROISSE

Continuation du Ruisseau Vacher

Ruisseau Vacher Cote Nord

LES DALLIES

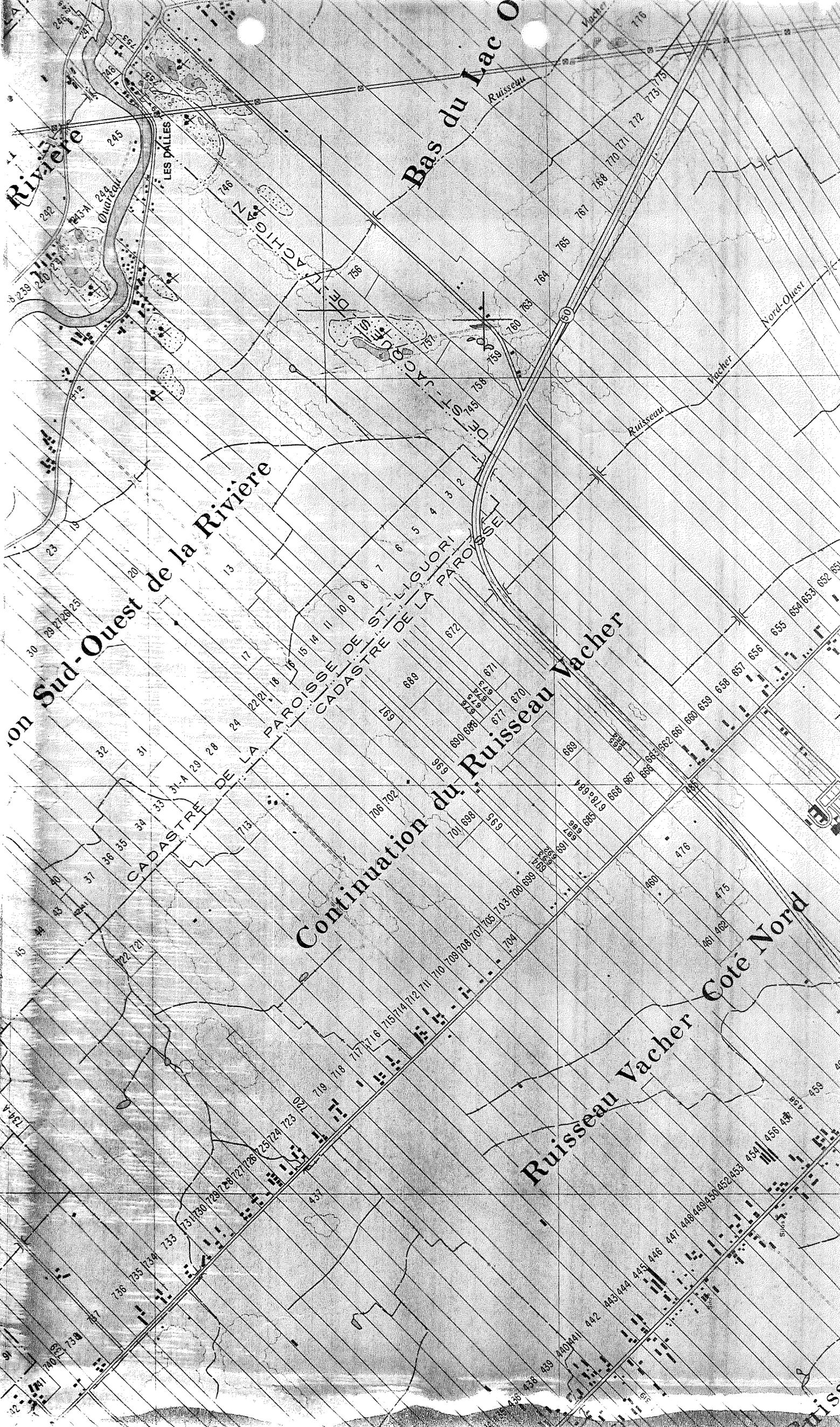
CADASTRE

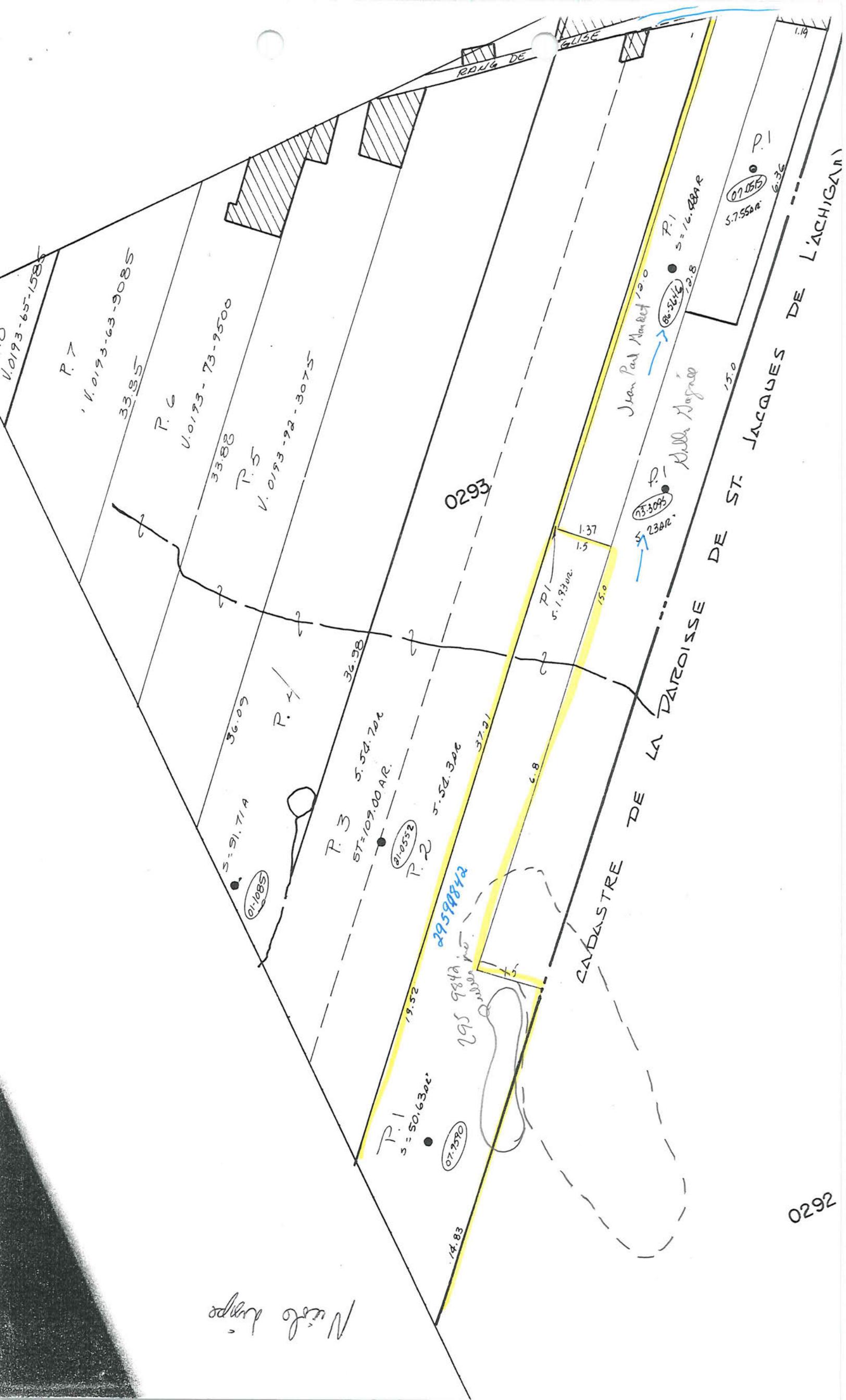
DE LA PAROISSE

DE ST-LIGUORI  
CADASTRE DE LA PAROISSE

Ruisseau Vacher

Cote Nord





RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 1998-06-15

**1. IDENTIFICATION**

DATE D'INSPECTION : 1998-05-28

INSPECTEUR : DENIS CAREAU

ACCOMPAGNÉ DE :

LIEU INSPECTÉ

ADRESSE POSTALE (si différente)

Ancien Dépotoir Mousseau  
Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan  
Lot 1, St-Liguori

PLAIGNANT(E) : N/A (✓)    Rencontré    oui ( )    non (✓)

NOM / ADRESSE  
CREL /art 53-54

TÉLÉPHONE

PERSONNE(S) RENCONTRÉE(S) :

NOM / FONCTION

TÉLÉPHONE

PIÈCE(S) ANNEXÉE(S) :

PHOTO(S) (✓)    Nombre : ( 12 )    CROQUIS (✓)    PLAN(S) ( )    CARTE(S) ( )

AUTRE(S) ANNEXE(S) : ( )

1. Photographie aérienne du 22 août 1979

2.

BUT(S) :    Vérifier la présence de déchets industriels- environ 40 barils dans un marais.

## RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 1998-06-15

### 2. DESCRIPTION DE L'INSPECTION

La plainte en provenance du CREL est à l'effet que des barils ont été aperçu dans un marais sur l'ancien site du dépotoir Mousseau. Aucune localisation plus précise n'est incluse à la plainte.

J'ai débuté l'inspection dans partie sud-ouest de l'ancien dépotoir, près du marais indiqué sur la carte cadastrale. Aucune accumulation de barils n'a été observée dans ce secteur. Plusieurs barils vides ont cependant été observés à divers endroit sur le pourtour du site. Compte tenu des nombreux déchets solides observés sur le sol, de la topographie du site et de la végétation avoisinante, il est relativement facile de localiser la zone d'enfouissement et ce, malgré qu'une végétation recouvre le secteur.

J'ai poursuivi mon inspection dans un sentier de VTT qui traverse l'extrémité du dépotoir. Par ce sentier, on accède à un petit marais en zone boisée. Celui-ci est situé à 828 mètres de la route 158. La localisation sur la carte cadastrale est difficile compte tenu que le petit marais n'est pas identifié ni sur la carte, ni sur une photographie aérienne de 1979.

De nombreux déchets solides et barils sont présents dans ce secteur. J'ai constater deux accumulations de barils. Le premier amoncellement représente plus de 100 barils vides. L'autre, situé sous un arbre, représente plus de 25 barils qui semblent pleins ou contiennent une bonne portion de résidus.

Il y a des barils de métal (environ 17) et des barils de carton avec intérieur de plastique et extrémité de métal (environ 10). L'état des barils de carton est relativement détérioré de telle sorte que le recouvrement intérieur de plastique est visible et même perforé sur certains barils(voir photos). Pour ce qui est des barils de métal, aucun écoulement n'est visible.

Ainsi, il semble y avoir deux types de baril (en métal et en carton avec intérieur de plastique) donc en théorie, deux types de résidus. Un échantillon a été récolté dans chacun de ces deux types de barils (soit 2 échantillons). Le résidu du baril de métal est un genre de gel jaunâtre avec une phase liquide. A noter que lors de l'ouverture du baril, un gaz sous pression s'est échappé du récipient. Quant au baril de carton, l'échantillon a été prélevé dans un recouvrement de plastique qui était ouvert sur le sol. Le résidu a un aspect visqueux de couleur brun-rougeâtre.

RAPPORT D'INSPECTION

N/RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001

DATE DE RÉDACTION : 1998-06-15

**3. CONCLUSION**

Il y a présence de barils contenant des résidus dans un marais dans les environs du dépotoir Mousseau.

**4. RECOMMANDATION(S)**

Je recommande d'attendre les résultats d'analyse de ces résidus avant de décider du mode d'intervention. Dans l'attente de ces résultats, se rendre aux municipalités concernées afin d'obtenir les coordonnées des propriétaires de ces lots.

De plus, dans le cadre d'une prochaine inspection, s'assurer de la localisation du site avec le GPS.

**5. VÉRIFICATION**

- RÉDIGÉ PAR : DENIS CAREAU

98-06-15

- VÉRIFIÉ PAR : SYLVIE GENDRON

98/6/17

**COMMENTAIRES DU VÉRIFICATEUR :**

---

---

---

---

---

---

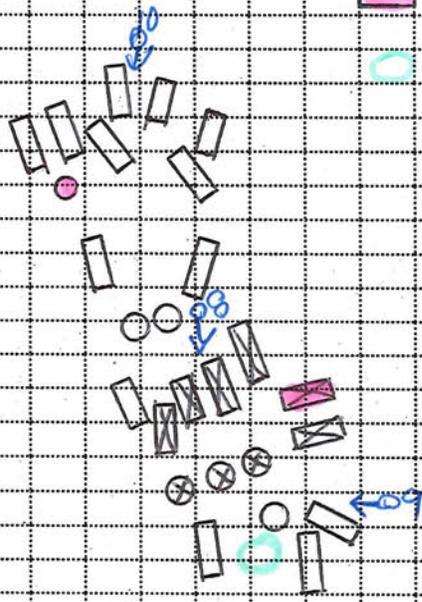
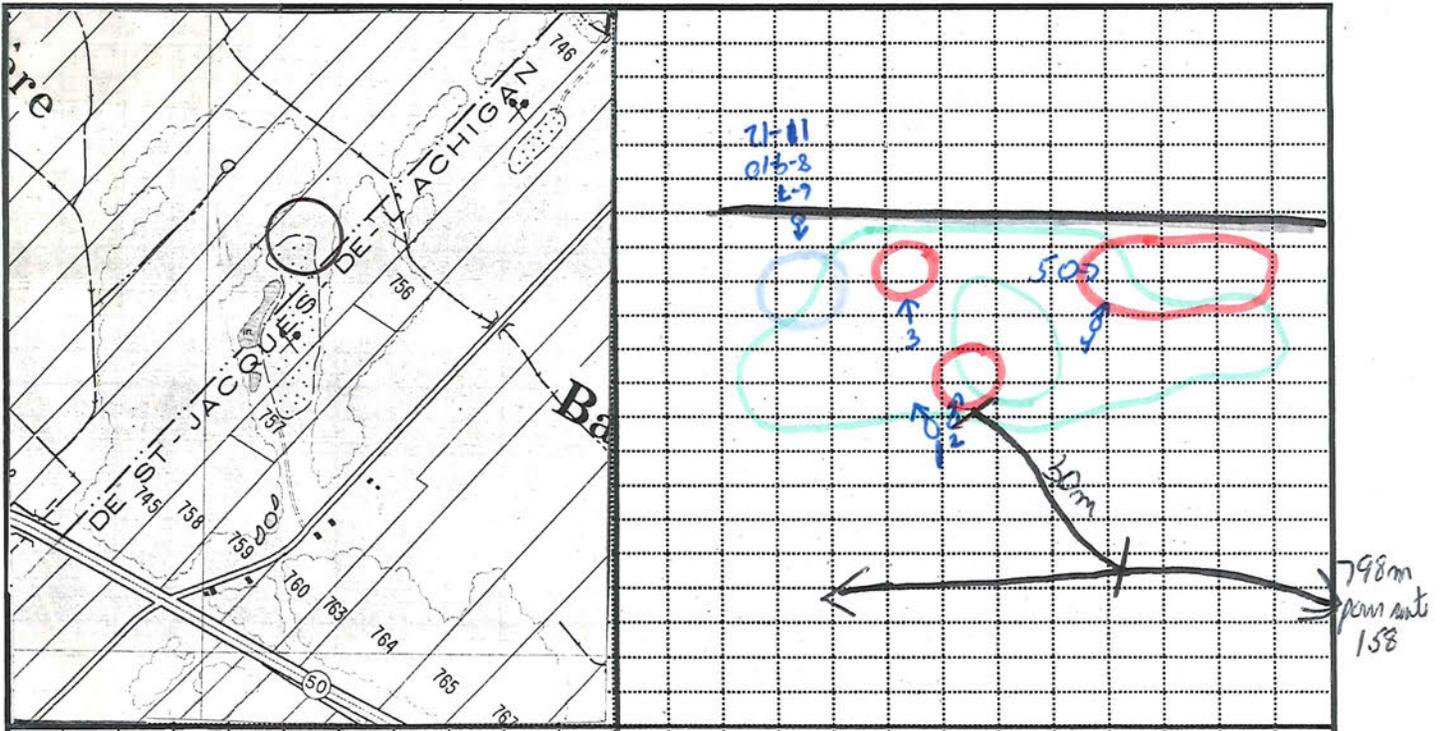
---

---

---

---

# CROQUIS

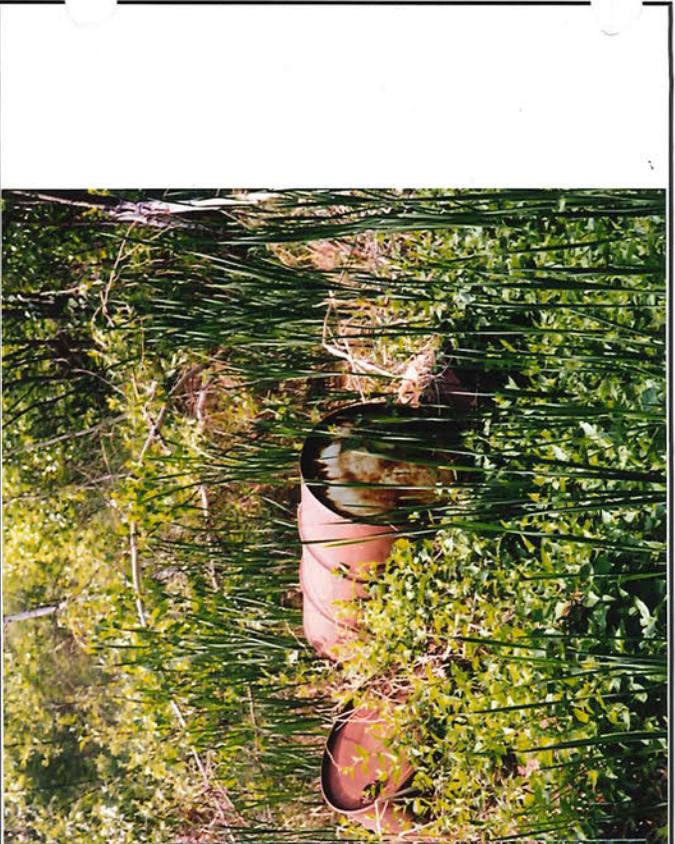


- = Baie de métal
- = Baie de carton
- = Bord échantillonné
- = Arbre

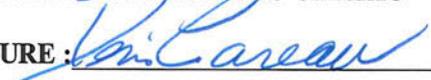
*N.B. Croquis approximatif  
retour à l'échelle*

<b>Croquis dessiné par :</b>		<b>LÉGENDE</b>
NOM	DENIS CAREAU	
SIGNATURE	<i>Denis Careau</i>	
DATE	98-06-15	
N° RÉF.	7610-14-01-0387001	
LIEU	Ancien dépotoir Mousseau	
SECTEUR		

PHOTOS

<p>LIEU : Ancien Dépotoir Mousseau Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan Lot 1, St-Liguori</p>	<p>N° RÉFÉRENCE : 7610-14-01-0387001 PHOTOGRAPHÉ PAR : DENIS CAREAU SIGNATURE : </p>
<p>Photo 6 et 7   Date : 98-05-28 Note : Vue générale de la zone de barils contenant des résidus</p>	
	

## PHOTOS

<b>LIEU :</b> Ancien Dépotoir Mousseau Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan Lot 1, St-Liguori	<b>N° RÉFÉRENCE :</b> 7610-14-01-0387001 <b>PHOTOGRAPHIÉ PAR :</b> DENIS CAREAU <b>SIGNATURE :</b> 
--	---

<b>Photo # 4</b>   <b>Date :</b> 98-05-28	
<b>Note :</b>  Vue générale de l'accumulation de barils vides dans le marais	

<b>Photo #5</b>   <b>Date :</b> 98-05-28	
<b>Note :</b>  Idem photos 4	

# PHOTOS

<b>LIEU :</b> Ancien Dépotoir Mousseau Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan Lot 1, St-Liguori	<b>N° RÉFÉRENCE :</b> 7610-14-01-0387001 <b>PHOTOGRAPHIÉ PAR :</b> DENIS CAREAU <b>SIGNATURE :</b> <i>Denis Careau</i>
--	--

Photo # 1    Date :98-05-28

Note :

Vue générale du marais  
Les barils sont sous l'arbre  
situé en arrière plan



Photo #2    Date :98-05-28

Note :

Présence de déchets dans le  
marais



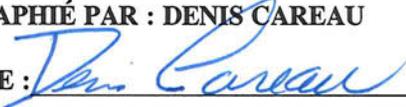
Photo # 3    Date :98-05-28

Note :

Idem photos 2



## PHOTOS

<b>LIEU :</b> Ancien Dépotoir Mousseau Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan Lot 1, St-Liguori	<b>N° RÉFÉRENCE :</b> 7610-14-01-0387001 <b>PHOTOGRAPHIÉ PAR :</b> DENIS CAREAU <b>SIGNATURE :</b> 
--	---

<b>Photo # 8</b>   <b>Date :</b> 98-05-28	
<b>Note :</b> Vue des barils dans le marais.	

<b>Photo #9</b>   <b>Date :</b> 98-05-28	
<b>Note :</b> Idem photo 8	

<b>Photo # 10</b>   <b>Date :</b> 98-05-28	
<b>Note :</b> Idem photos 8	

## PHOTOS

<b>LIEU :</b> Ancien Dépotoir Mousseau Lot 746, St-Jacques-de-l'Achigan Lot 1, St-Liguori	<b>N° RÉFÉRENCE :</b> 7610-14-01-0387001 <b>PHOTOGRAPHIÉ PAR :</b> DENIS CAREAU <b>SIGNATURE :</b> <i>Denis Careau</i>
--	--

**Photo # 11**    **Date :** 98-05-28

**Note :**

Aspect du résidus des barils de métal



**Photo #12**    **Date :** 98-05-28

**Note :**

Aspect du résidus des barils de carton





Q79849